

377534-2026 - Konkurrensetsättning

Sverige – Tolktjänster – Utbildningstolk

OJ S 104/2026 02/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Högskoleservice i Jönköping AB

E-postadress: maria.franzen@ju.se

Köparens rättsliga status: Regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Utbildningstolk

Beskrivning: Uppdraget avser att tillhandahålla utbildningstolk i form av teckenspråk-, dövblind- och skrivtolk för följande målgrupper: studenter som bedriver studier på grundnivå, avancerad nivå eller forskarnivå vid Jönköping University, samt YH-studerande inom Jönköping Universitys interna YH-program, under förutsättning att studenten har beviljats riktat särskilt pedagogiskt stöd enligt Jönköping Universitys gällande regelverk. För yrkeshögskoleutbildningar (YH) som genomförs i samverkan med externa partnerorganisationer hanteras tolkbehovet i normalfallet av respektive partnerorganisation. Köparen äger dock rätt att avropa utbildningstolktjänster enligt detta ramavtal i de fall partnerorganisationen inte kan tillhandahålla efterfrågad tolkning i rätt tid, med rätt kompetens eller i erforderlig omfattning. Ramavtalet är inte exklusivt i dessa situationer. Uppdragets genomförande Uppdraget ska genomföras i den omfattning och i enlighet med de krav och villkor som anges i upphandlingsdokumenten. Uppdragets innehåll och omfattning specificeras i upphandlingsdokumentets kravspecifikation.

Förfarandets identifierare: daffdea0-27df-42c7-a4c2-a8b499b12aeb

Intern identifierare: JU 2026/815

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolktjänster

2.1.2. Leveransplats

Land: Sverige

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 14 000 000,00 SEK

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 3

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 3

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Mall 2022

Beskrivning: Uppdraget avser att tillhandahålla utbildningstolk i form av teckenspråk-, dövblind- och skrivtolk för följande målgrupper: studenter som bedriver studier på grundnivå, avancerad nivå eller forskarnivå vid Jönköping University, samt YH-studerande inom Jönköping Universitys interna YH-program, under förutsättning att studenten har beviljats riktat särskilt pedagogiskt stöd enligt Jönköping Universitys gällande regelverk. För yrkeshögskoleutbildningar (YH) som genomförs i samverkan med externa partnerorganisationer hanteras tolkbehovet i normalfallet av respektive partnerorganisation. Köparen äger dock rätt att avropa utbildningstolktjänster enligt detta ramavtal i de fall partnerorganisationen inte kan tillhandahålla efterfrågad tolkning i rätt tid, med rätt kompetens eller i erforderlig omfattning. Ramavtalet är inte exklusivt i dessa situationer. Uppdragets genomförande Uppdraget ska genomföras i den omfattning och i enlighet med de krav och villkor som anges i upphandlingsdokumenten. Uppdragets innehåll och omfattning specificeras i upphandlingsdokumentets kravspecifikation.

Intern identifierare: 1872813-0

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolkjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Sverige

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 09/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 08/01/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 2

Ytterligare information om förlängningar: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 20/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=93467>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=93467&GoTo=Tender>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: svenska

Elektronisk katalog: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 01/07/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 121 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 01/07/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Plats: Högskolan i Jönköping

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 2

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och provning

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Delområde Teckenspråkstolk

Beskrivning: Teckentolkning innebär tolkning, ofta simultan, mellan talad svenska och svenskt teckenspråk. Teckenspråket har en egen grammatik och följer inte det talade svenska språkets grammatik. Många personer med dövhet eller hörselskada har svenskt teckenspråk som sitt förstaspråk och svenska som sitt andraspråk. Tolkning kan ske från svenska till svenska, engelska till svenska, engelska till engelska.

Intern identifierare: 1902429-1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolkjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Sverige

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 09/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 08/01/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 2

Ytterligare information om förlängningar: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 20/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=93467&GoTo=Tender>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: svenska

Elektronisk katalog: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 01/07/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 121 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 01/07/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Plats: Högskolan i Jönköping

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 2

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och provning

Prövningsorganisation: Förvaltningsrätten

Information om tidsfrist för provning: -

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Delområde Skrivtolkning

Beskrivning: Skrivtolkning är tolkning från tal till skriven text. Under skrivtolkningen skriver tolken ner allt som hörs i tolkningssituationen så att studenten kan läsa det som text. Tolkning kan ske från svenska till svenska, engelska till svenska, engelska till engelska.

Intern identifierare: 1902430-2

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolkjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Sverige

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 09/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 08/01/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 2

Ytterligare information om förlängningar: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 20/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=93467>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=93467&GoTo=Tender>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: svenska

Elektronisk katalog: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 01/07/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 121 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 01/07/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Plats: Högskolan i Jönköping

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 2

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och provning

Prövningsorganisation: Förvaltningsrätten

Information om tidsfrist för provning: -

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0004

Titel: Delområde Dövblindteckentolkning

Beskrivning: Dövblindtolkning är ett samlingsbegrepp för tolkmetoder för tolkanvändare med kombinerad syn- och hörselnedsättning, exempelvis taktill teckenspråkstolkning, tydligt tal och syntolkning. Även ledsagning ingår i dövblindtolkning. Dövblindtolkning sker oftast på plats men distans kan förekomma (tolk via videolänk översätter tal, text eller teckenspråk), vilket kan bli beroende på individens funktionsnedsättning. Tolkning från en talad svenska till personer med en kombination av synskada/blindhet, hörselskada/dövhet. Denna tjänst avropas då behovet avser: visuellt eller taktill teckenspråk visuellt eller taktill bokstavering tydligt och/eller förstärkt tal Detta genom fyra helt integrerade delmoment: 1. tolkning av vad som sägs 2. syntolkning 3. ledsagning 4. haptiska signaler Tolkning kan ske från svenska till svenska, engelska till svenska, engelska till engelska.

Intern identifierare: 1902431-3

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79540000 Tolk tjänster

5.1.2. Leveransplats

Land: Sverige

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Den huvudsakliga tolkningen sker dagtid, på plats på Jönköping University, men kan även vara förlagda till annan tid, plats och ort till exempel vid studiebesök, exkursioner, lärande i arbete (LIA), verksamhetsförlagd utbildning (VFU), Näringslivsförlagd kurs (NFK) eller annan utbildningsrelaterad praktik. Tolkningen ska kunna ske som tolkning på plats samt på distans via skärm. Köparen avgör om tolkningen ska ske som på plats tolkning eller som distans tolkning.

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 09/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 08/01/2029

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 2

Ytterligare information om förlängningar: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 20/06/2026 22:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=93467>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticId=93467&GoTo=Tender>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: svenska

Elektronisk katalog: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 01/07/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 121 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 01/07/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Plats: Högskolan i Jönköping

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 2

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Förvaltningsrätten

Information om tidsfrist för prövning: -

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Högskoleservice i Jönköping AB

Registreringsnummer: 5564872744

Avdelning: Högskoleservice i Jönköping AB

Postadress: Box 1026

Ort: JÖNKÖPING

Postnummer: 55111

Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Land: Sverige

Kontaktpunkt: Maria Franzén

E-postadress: maria.franzen@ju.se

Tfn: 036-157718

Webbadress: <https://ju.se/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Förvaltningsrätten

Registreringsnummer: 202100-2742

Postadress: Box 2201

Ort: Jönköping

Postnummer: 550 02

Del av land (NUTS): Jönköpings län (SE211)

Land: Sverige

E-postadress: forvaltningsrattenijonkoping@dom.se

Tfn: 036-15 66 00

Webbadress: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-jonkoping/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 50112f6b-efba-4fda-b182-4c43aff4620e - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 01/06/2026 10:46:43 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 01/06/2026 10:46:45 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: svenska

Meddelandets publiceringsnummer: 377534-2026

EUT S-nummer: 104/2026

Publiceringsdatum: 02/06/2026